

イタリア語—問題用紙 1 各問題に対する解答は別紙解答用紙の所定の解答欄に記入すること。

..... (2019 年度)

■問題 1. 次の文章を読み、問いに答えなさい。 (20 点)

下記出典元より引用された問題文

イタリア語—問題用紙 2

各問題に対する解答は別紙解答用紙の所定の解答欄に記入すること。

(2019 年度)

(出典：https://milano.corriere.it/notizie/cronaca/18_agosto_09/ より抜粋)

- 1-1. 下線部(1)～(5)の動詞の原形を書きなさい。解答は解答用紙 A の 1-1 の解答欄に記入すること。
(各 1 点×5=5 点)
- 1-2. 空欄(A)～(E)に適切な前置詞を入れなさい。解答は解答用紙 A の 1-2 の解答欄に記入すること。
(各 1 点×5=5 点)
- 1-3. 本文の内容と合っているものには○印を、合っていないものには×印を付けなさい。解答は解答用紙 A の 1-3 の解答欄に記入すること。
(各 2 点×5=10 点)
- (a) メストレで見つけたゴンドラの船体は、風雨にさらされ、良好な状態ではなかった。
- (b) ナヴィリオ(ミラノの運河)でのゴンドラ乗船は、オペラ歌手の歌うアリア付きで 80 ユーロである。
- (c) ヴェネツィア出身のパゴットは、14 歳の時に初めてゴンドラを漕いだ。
- (d) パッセッティたちはミラノ人によるゴンドラ・レースのチームを作りたいと思っている。
- (e) 新品のゴンドラの値段は、一艘あたり四万ユーロ以上する。

- 問題 2. 「イタリア語」に関する以下の文章を 250 字以内の日本語で要約しなさい。解答は解答用紙 A の問題 2 の解答欄に記入すること。(8 点)

下記出典元より引用された問題文

イタリア語—問題用紙 3 各問題に対する解答は別紙解答用紙の所定の解答欄に記入すること。

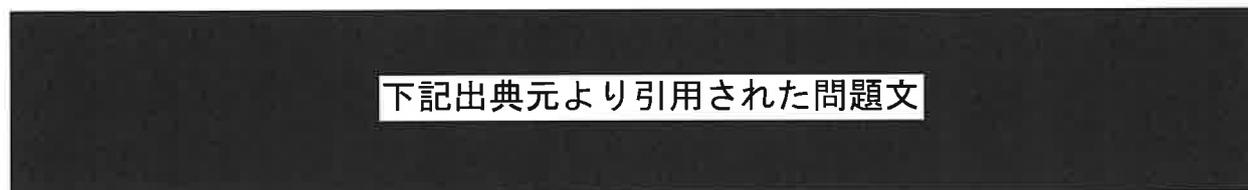
..... (2019 年度)



(出典 : <https://stream24.ilsole24ore.com/video/mondo/> より抜粋)

- 問題 3. 次の文章の下線部を日本語に訳しなさい。解答は、解答用紙 A の 3-1 から 3-3 の解答欄に記入すること。 (各 4 点×3=12 点)

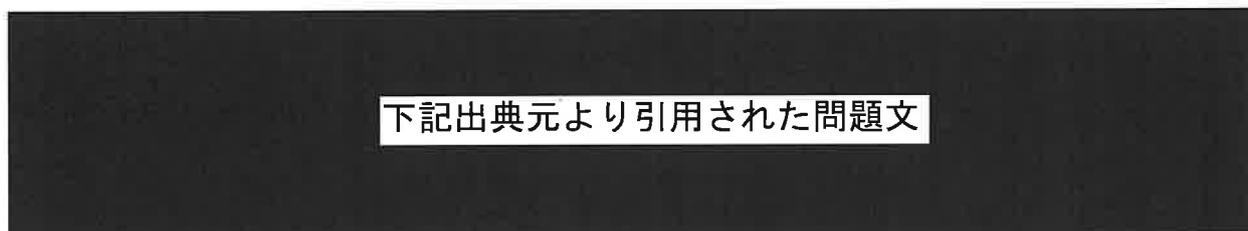
3-1



下記出典元より引用された問題文

(出典 : <https://firenze.repubblica.it/tempo-libero/articoli/cultura/2019/02/18/>)

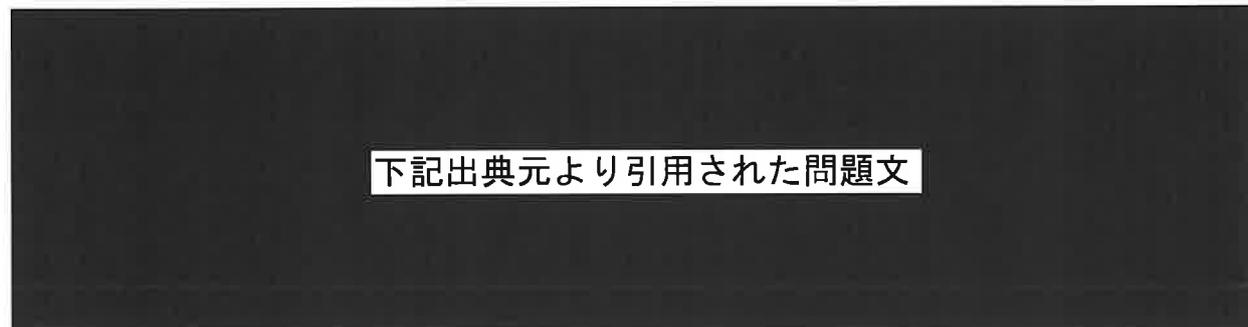
3-2



下記出典元より引用された問題文

(出典 : <https://www.focus.it/cultura/storia/>)

3-3



下記出典元より引用された問題文

(出典 : <https://www.iroha.it/italiano/hinamatsuri/>)

イタリア語—問題用紙 4

各問題に対する解答は別紙解答用紙の所定の解答欄に記入すること。

..... (2019年度)

問題 4. 次の文章をイタリア語に訳しなさい。解答は、解答用紙 B の解答欄に収まるように記入すること。
(各 7 点×4=28 点)

4-1 「すみません、このクレジットカードでキャッシングができる ATM はありますか？少し日本円の現金が欲しいのです」「この近くのコンビニでできると思います。後で確認して、お知らせします」

4-2 日本語には、「漢字」、「ひらがな」、「カタカナ」の 3 つの文字があります。元々中国から輸入した「漢字」は、それぞれに意味がある表意文字です。一方、後の 2 つは西洋のアルファベットと同様の音標文字ですが、そのうち「カタカナ」は外来語の表記に使います。

4-3 手軽にスキーを楽しみたいならば、「ガーラ湯沢」をお勧めします。なぜなら、東京から高速列車の上越新幹線に乗ればおよそ 1 時間半で着き、駅のすぐ前にグレンデがあるからです。また、スキー用具やウェアもそこでレンタルできます。

4-4 この町の「桜祭り」は 4 月の上旬に行われます。特徴は「武者行列」が行われることで、町の史跡地区にある桜並木の下を武将や姫君などに扮した人々が練り歩きます。近年は外国人訪問客の参加者も増え、そのうち毎年 20 名ほどが歴史的衣装に身を包んで行列に加わります。

問題 5. 次の事柄を、それぞれ 4～5 行程度のイタリア語で簡単に説明しなさい。
解答は、解答用紙 B の解答欄に収まるように記入すること。

(各 8 点×4=32 点)

5-1 弓道

5-2 漆器

5-3 焼き芋

5-4 ユニバーサルデザインタクシー

イタリア語

解答例 ※あくまで「例」であり、正解が一つではない場合もあります。

解答用紙 A

氏名は受験票と同じ表記で記入してください。受験番号・氏名記入欄はすべてのページにあります。間違いや記入漏れのないよう提出前に再度ご確認ください。

..... (2019 年度)

■問題 1.

問題 1 採点 /20

1-1 (1)(smettere) (2)(vedere) (3)(commuoversi) (4)(rendersi) (5)(restare) (各 1 点×5)

1-2 (A)(per) (B)(da) (C)(a) (D)(in) (E)(di) (各 1 点×5)

1-3 (a)(×) (b)(×) (c)(×) (d)(○) (e)(○) (各 2 点×5)

■問題 2.

問題 2 採点 /8

[Redacted answer area for Question 2]

(250 字)

■問題 3.

問題 3 採点 /12

3-1 [Redacted answer area for Question 3-1]

(4 点)

3-2 [Redacted answer area for Question 3-2]

(4 点)

3-3 [Redacted answer area for Question 3-3]

(4 点)

採点欄

イタリア語

解答用紙 B

解答例 ※あくまで「例」であり、正解が一つではない場合もあります。

氏名は受験票と同じ表記で記入してください。受験番号・氏名記入欄はすべてのページにあります。間違いや記入漏れのないよう提出前に再度ご確認ください。

..... (2019 年度)

問題 4 採点 /28

■問題 4.

- 4-1 «Scusi, c'è un bancomat dove poter prelevare con questa carta di credito? Vorrei un po' di yen in contanti.»
«Penso che si possa prelevare in un market H24 “conbini” qui vicino. Controllo e glielo dico dopo.» (7 点)
- 4-2 Nella lingua giapponese ci sono tre sistemi di scrittura: quello ideografico “kanji” e quelli sillabici “hiragana” e “katakana”. I caratteri kanji sono stati originariamente importati dalla Cina e ognuno di essi ha un significato proprio. I caratteri sillabici hiragana e katakana, invece, come per altri sistemi di scrittura occidentali, hanno una rappresentazione fonetica definita, con la differenza che il katakana viene usato per scrivere termini stranieri. (7 点)
- 4-3 Per una bella sciata non troppo faticosa, consiglio Gala Yuzawa: basta prendere il treno ad alta velocità Joetsu Shinkansen da Tokyo e ci si arriva in circa un'ora e mezzo. Le piste sono proprio davanti alla stazione ed è anche possibile noleggiare l'attrezzatura e l'abbigliamento da sci. (7 点)
- 4-4 La Festa dei ciliegi di questa città si tiene ai primi di aprile. Una caratteristica di questo evento è il corteo storico in occasione del quale, lungo i viali di ciliegi del centro storico, sfilano comandanti militari, principesse e altri figuranti. Negli ultimi tempi è anche aumentata la partecipazione dei visitatori stranieri e, ogni anno, a una ventina di loro viene data la possibilità di prendere parte al corteo indossando dei veri costumi storici. (7 点)

問題 5 採点 /32

■問題 5.

- 5-1 Il “kyudo” è un'arte marziale giapponese che permette di allenare sia il corpo che la mente, tramite una serie di movimenti precisi che si compiono quando si tira con l'arco giapponese. In origine questa era solo una tecnica di tiro con l'arco, ma oggi viene praticata nelle scuole medie e superiori, sia come disciplina sportiva durante le ore di educazione fisica, sia come attività ricreativa. (8 点)
- 5-2 Lo “shikki”, tra i più rappresentativi dei prodotti tipici dell'artigianato giapponese, è una laccatura che si ottiene attraverso diverse applicazioni di verniciatura su carta o legno, effettuate direttamente sulla resina della cosiddetta pianta della lacca “urushi”.
Dagli oggetti di uso quotidiano, come bastoncini, scodelle, vassoi e altre stoviglie, fino agli ornamenti e allo scatolame di alta fattura, sono molte le tipologie di oggettistica in questa laccatura pregiata di cui, nell'arco della sua lunga storia, sono nate produzioni di diverso tipo in tutto il Giappone. (8 点)
- 5-3 Le patate dolci cotte sulle pietre arroventate o al forno, vendute nei supermercati, dai venditori ambulanti o ai furgoncini che girano per le strade, un po' come le caldarroste in Occidente, creano la tipica atmosfera autunnale e invernale del Giappone. (8 点)
- 5-4 I taxi UD, cioè i taxi grazie al cui design sono universalmente accessibili a tutte le tipologie di utenti, risultano essere molto comodi non solo per gli anziani o le persone con disabilità motorie che usano la sedia a rotelle, ma anche per i turisti che viaggiano con molte valige, perché le vetture sono più grandi e capienti. La tariffa non cambia rispetto a quella dei taxi ordinari, ma le vetture di questo tipo sono ancora poche. (8 点)

採点欄